

## LOS ESTILOS BIBLIOGRÁFICOS: UNA NECESIDAD PARA LOS PROFESORES UNIVERSITARIOS

### BIBLIOGRAPHY STYLES: A NEED FOR UNIVERSITY PROFESSORS

Adapmerys Hernández-Pérez; <sup>1</sup>Maritza Valdivia-Fonseca; <sup>2</sup>Neisy Caridad Rodríguez-Morales<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Licenciada en Educación, Especialidad Educación Primaria. Máster en Ciencias de la Educación, Mención Secundaria Básica. Profesor Asistente, del Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” (UNISS), Cuba. Email: [ahernandez@uniss.edu.cu](mailto:ahernandez@uniss.edu.cu)<sup>2</sup>; Licenciada en Educación: Especialidad Humanidades. Máster en Ciencias de la Educación, Mención Didáctica del Español y la Literatura. Profesor Asistente, del Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” (UNISS), Cuba. Email: [mvfonseca@uniss.edu.cu](mailto:mvfonseca@uniss.edu.cu) ; <sup>3</sup>Licenciada en Educación: Especialidad Matemática. Máster en Ciencias de la Educación, Mención Secundaria Básica. Profesor Auxiliar. Jefa del Departamento de Matemática Física de la Facultad de Ciencias Pedagógicas de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” (UNISS), Cuba. Email: [ncrodriguez@uniss.edu.cu](mailto:ncrodriguez@uniss.edu.cu)

#### ¿Cómo citar este artículo?

Hernández Pérez, A., Valdivia Fonseca, M. y Rodríguez Morales, N. C. (julio-octubre, 2018). Los estilos bibliográficos: una necesidad para los profesores universitarios *Pedagogía y Sociedad*, 21(52), 26-47. Disponible en <http://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/711>

#### Resumen

En el artículo se esboza la necesidad que tienen los profesores universitarios de conocer los estilos de asentamiento bibliográfico para su trabajo como investigadores. Presenta las definiciones que a través del tiempo ha tenido la bibliografía y los diferentes tipos de estilos bibliográficos que existen; se enfatiza en el estilo APA, 6. Ed. 2012, que se utiliza en las Ciencias Sociales. En el artículo de investigación original, se utilizaron los métodos propios de la investigación pedagógica, específicamente el análisis-síntesis, el inductivo-deductivo y la observación científica. El objetivo está dirigido a socializar un programa que contribuya a la preparación de los profesionales en el conocimiento y habilidades en el uso de los estilos bibliográficos. Con las evaluaciones realizadas se constató que los cursistas desarrollaron destrezas en el uso de este estilo bibliográfico y demostraron independencia cognitiva, investigativa y laboral.

**Palabras clave:** curso de superación; educación de posgrado; estilos bibliográficos; investigación científica; superación profesional

**Abstract**

The article outlines the need of university professors for knowing the bibliography styles to improve their work as researchers. It presents the definitions that bibliography has had over time and the different existing types of bibliography styles; emphasis is made on the APA style, 6th Edition, 2012, used in the Social Sciences. In the original research article, methods of pedagogical research were used, specifically the analysis-synthesis, the inductive-deductive and the scientific observation. The paper is aimed at socializing a program that contributes to the preparation of professionals in the knowledge and skills for using bibliography styles. With the evaluations made it was found that the trainees developed skills in the use of this bibliography style and showed cognitive, investigative and labor independence.

**Keywords:** training course; postgraduate education; bibliography styles; scientific research; professional improvement.

**INTRODUCCIÓN**

La formación permanente de los profesores universitarios se desarrolla a través de la educación de posgrado que se realiza en la educación superior, esto debe constituir un reto fundamental porque estimula el proceso de cambio en el desempeño de la labor que realizan; el uso de las tecnologías en la búsqueda, recuperación, organización y evaluación de la información, en aras de sus necesidades, además ayuda al crecimiento profesional.

La diversidad de información y su crecimiento continuo han impulsado a los profesionales universitarios a integrarse en estos cambios necesarios para su formación. Los nuevos enfoques de superación de estos docentes tienen que ver con la forma en que el desarrollo tecnológico ejerce su influencia y modalidades impuestas por la Ciencia y la Tecnología en materia informativa e investigativa.

La educación posgraduada debe estimular cambios en el desarrollo de destrezas cognitivas, en la forma de actuar en el desempeño laboral. En este nivel, la

enseñanza-aprendizaje responde al proceso sistemático de construcción y reconstrucción del conocimiento y como la bibliografía es uno de los aspectos principales en la investigación científica, de gran utilidad para los investigadores, no se concibe en el mundo moderno la investigación sin un trabajo previo de consulta bibliográfica.

Muchos autores han dedicado sus estudios al tema de la superación a nivel internacional y nacional como son: Castro Lamas (2004), García Valero, Espinosa Martínez y Fleites Cabrera (2012), Raya Hernández y Zulueta Blanco (2015). Los autores coinciden en que es de gran importancia conocer los elementos básicos que sustentan el proceso bibliográfico y las herramientas basadas en las nuevas tecnologías de información disponibles para su realización.

Con frecuencia, y como parte del currículo de las carreras universitarias, se imparten asignaturas donde se trata el tema de la bibliografía para la investigación científica, pero no con la profundidad necesaria. No obstante, para los egresados universitarios y otros profesionales, el "tema de la bibliografía", les resulta complejo, incluso, algunos renuncian a reconocer los materiales que han contribuido a la realización de su trabajo, algo inaceptable desde el punto de vista ético y legal en el ámbito de las ciencias. Lamentablemente, no todos conocen la importancia de una adecuada labor bibliográfica en todo el proceso de la investigación.

Por lo anteriormente expresado se define como objetivo del artículo: Socializar un programa que contribuya a la preparación de los profesionales en el conocimiento y uso de los estilos bibliográficos.

### **MARCO TEÓRICO**

La superación profesional está dirigida a graduados universitarios, con el propósito de perfeccionar el desempeño de estos, además contribuye a la calidad del trabajo de los egresados, para realizar la labor investigativa que ejecutan en sus centros.

García Valero, Espinosa Martínez y Fleites Cabrera, plantean que: "es importante la preparación a los noveles y los recién graduados que no han alcanzado un desempeño profesional adecuado" (2012p.2).

La superación profesional “tiene como objetivo la formación permanente y la actualización sistemática de los graduados universitarios, el perfeccionamiento del desempeño de sus actividades profesionales y académicas, así como el enriquecimiento de su acervo cultural” (Ministerio de Educación Superior, 2004, p. 3).

En la investigación la superación es concebida como un “proceso sistemático y continuo de formación y desarrollo del profesional, que le permita dominar los principios, las leyes, los requerimientos y funciones de su profesión, a través de diferentes vías”. (González Fernández, 2008, p. 8).

El posgrado se orienta a partir del análisis de las necesidades de capacitación de los profesionales para elevar su desempeño en la actividad laboral e investigativa.

Addine Fernández expresa que:

El proceso pedagógico del posgrado es por esencia complejo y dinámico, donde se expresa la relación entre la educación y el desarrollo. Esto implica un cambio de actitud gradual por parte de estos estudiantes [...] pues este proceso debe caracterizarse por la investigación. (2013, p. 2).

De lo anteriormente expresado se deriva la importancia del conocimiento de los estilos bibliográficos de los egresados de la Educación Superior para el desarrollo de sus investigaciones.

En esta enseñanza, este proceso tiene su fundamento pedagógico y psicológico basado en la sistematización teórica de un grupo importantes de trabajos publicados sobre el posgrado considerando el enfoque histórico-cultural de Vygotsky; presenta además características distintivas como las siguientes:

- Flexibilidad de la planificación en función de los aprendizajes
- Correspondencia con la lógica de la profesión pedagógica
- Intencionalidad convenida
- Comunicación dialógica
- Significación
- Reflexión metacognitiva
- Socialización progresiva

- Esfuerzo adicional basado en la motivación (Addine Fernández (2013, p. 4).

La superación profesional permite la formación investigativa esencial para lograr el educador que se aspira, debe dar respuesta a las necesidades del mejoramiento profesional y humano del personal docente y directivos del Sistema Nacional de Educación, debe responder a objetivos concretos determinados por las necesidades y perspectivas de desarrollo de los docentes y propiciar la participación periódica de los docentes en estudios que eleven su calificación.

La formación permanente del estudiante de posgrado pretende convertir al investigador en un innovador activo y crítico frente a la teoría y la práctica educativa, se desarrolla en ellos, habilidades que les permiten utilizar los diferentes estilos bibliográficos, elemento de gran importancia que facilita el ordenamiento de los libros consultados; esclarece las fuentes a las cuales se debe acudir, demuestra que la materia ha sido estudiada a fondo y la actualidad del tema investigado.

La bibliografía está formada por asientos bibliográficos y su elaboración constituye uno de los momentos más significativos en la preparación del informe de investigación, artículos, y ponencias. Es la ciencia social que trata sobre la estructura y la información bibliográfica, forman parte de ella las colecciones de libros, revistas, periódicos, tesis, leyes, los documentos electrónicos, entre otros; es además la rama del conocimiento que tiene como fin el registro, descripción, clasificación y análisis cualitativo de todo lo que se publica.

Desde mediados del siglo XVIII, la palabra se asocia con una lista de libros o de otras clases de materiales escritos, referidos a un campo o aspecto concreto, así como con la técnica utilizada para la recopilación de datos.

Para el académico español Coromines (1995) la palabra bibliografía "proviene del griego bíblion -que significa: libro- y grápho-que significa: escribir- por lo que al unirlos, se resume en "escritura de libros" (p. 94).

Desde las Ciencias de la Información las especialistas Miranda Pérez, Fuentes Pino y Carvajal Hernández (2008) definen la bibliografía como el “conjunto de asientos bibliográficos estructurados de acuerdo con un plan determinado” (p. 5).

El Diccionario de la Lengua Española plantea en su primera acepción que bibliografía es: “relación o catálogo de libros o escritos referentes a una materia determinada”, en la segunda que es: “relación de textos, procedentes de diversos soportes, utilizados como fuente documental” (Real Academia Española, 2017 p. 1).

En este artículo se asume la definición presentada por las especialistas, pues es en el conjunto de asientos bibliográficos, donde se ofrece información sobre el autor, título de la obra, casa editora, lugar y fecha de publicación correspondientes a los documentos consultados para la realización de un trabajo investigativo. Estos elementos se unen en la bibliografía y/o referencia bibliográfica sobre la base de un formato o estilo bibliográfico, que indican la forma y el orden que deben presentarse.

Existen disímiles estilos bibliográficos que se derivan de la norma, (Organization for Standardization [Organización Internacional de Normalización] fundada en 1946, la Norma ISO 690:1987 UNE 50-104-94, forma parte de los lineamientos de estandarización International de referencia apropiados, al establecer un conjunto de pautas básicas para la presentación de las citas bibliográficas de documentos impresos y publicados. Esta no constituye un estilo bibliográfico propiamente dicho, sino un marco normativo para que cada institución u organización formule su propio estilo.

Sobre la base de esta norma, diversas instituciones como universidades, sociedades, consejos editoriales y otras agrupaciones científicas, han creado sus propios estilos de descripción bibliográfica (Rayas Hernández y Zulueta Blanco, 2015). Algunos de ellos son:

- Estilo de la Editorial de la Universidad de Chicago.
- Manual de la MLA (Modern Language Association) (Asociación Moderna de Lengua [MLA]).

- Vancouver y el Council of Science Editors (CSE, antes CBE).
- Manual de la APA: producido por la American Psychological Association (Asociación Norteamericana de Psicología [APA]).

Este último estilo se ha generalizado entre las diversas ramas de las Ciencias Sociales, es una variante del sistema autor-fecha del estilo bibliográfico de la Universidad de Chicago. Fue fundada en el año 1892 en la Universidad de Clark, pero no es hasta la segunda mitad del siglo XX, que la APA empieza a crecer en importancia y sus miembros formalizan una serie de lineamientos editoriales que dará como resultado lo que hasta ahora se conoce como su última edición en inglés: la sexta.

Se ordena alfabéticamente por apellidos del autor. Su propósito es uniformar las citas, referencias y bibliografías de manera que se le haga más fácil al lector localizar las fuentes. Cuando cite, en el texto debe incorporar siempre los siguientes datos:

- ✓ Autor, el año (y la página específica) del texto citado.

Para la referencia y/o bibliografía necesita los siguientes datos:

- ✓ Apellidos como inicial del nombre (del / de los) autor(es), año entre paréntesis, título en letra cursiva, lugar de edición (coma (,)) país, Nombre de la editorial.
- ✓ Si va a citar un trabajo que no tiene autor, regístrelo mediante el título. Se ordenará alfabéticamente por la primera palabra de este.
- ✓ En una lista de referencias se citan las fuentes que sustentan la investigación y que se utilizaron para la preparación del trabajo.
- ✓ En una bibliografía incluye fuentes que sirven para profundizar en el tema, aunque no se hayan utilizado para el trabajo. (Citado en Bernal Torres, 2010, p. 30).

La escritura académica está inevitablemente atada a estilos bibliográficos. Ningún ensayo académico respetable, en cualquiera de sus formas (científico, de divulgación, didáctico, formativo), está completo sin las referencias de las obras consultadas para su elaboración.

Pero no basta con disponer de los datos de las obras leídas y referidas en el texto debe hacerse con precisión, elegancia, coherencia y uniformidad, se necesita seguir un estilo para el formato de las referencias, citas y la bibliografía. Algunas universidades e instituciones han diseñado sus propios lineamientos bibliográficos. Otras, han optado por elegir un sistema ajeno. Uno de los principales problemas de las universidades latinoamericanas es que los sistemas más prestigiosos y difundidos han sido diseñados en países de habla inglesa, bajo reglas ortográficas que rigen esa lengua.

El estilo bibliográfico debe elegirse antes de iniciar una investigación, escrito o publicación. Siempre conviene revisar la normativa de cada institución y solicitar los manuales respectivos. El estilo bibliográfico debería elegirse de acuerdo con el tipo de escrito y su campo de especialización. No conviene, por ejemplo, seguir un estilo diseñado para el área de humanidades en un campo científico.

Cada disciplina tiene sus particularidades y convenciones; por lo tanto, siempre conviene informarse del campo propio, los estilos más difundidos entre la comunidad de científicos para la que se escribe y elegir el sistema más conveniente para las particularidades bibliográficas de la investigación.

Al realizar una ponencia, artículo, o informe, los autores deben utilizar algún estilo bibliográfico con el fin de organizar y citar correctamente la bibliografía, para ello el profesor del curso debe emplear formas de docencias de manera tal que puedan interactuar y aprender con facilidad y le permita a estos el desarrollo de la actividad científica y tecnológica, además de alcanzar una cultura general con resultados superiores a partir de los nuevos conocimientos teórico-prácticos como parte del curso de superación profesional.

En el artículo 20 de la Resolución Ministerial 132 del 2004, el Ministerio de Educación Superior (MES) señala que las principales formas organizativas de la superación profesional posgraduada son:

El curso, el entrenamiento y el diplomado; más adelante expone otras formas de superación como: "la autopreparación, la conferencia especializada, el seminario, el taller, el debate científico y otras que complementan y posibilitan el estudio y la



divulgación de los avances del conocimiento, la ciencia, la tecnología y el arte” (p. 3).

En el artículo 21 de esta resolución 166 del 2009 se plantea que:

El curso: posibilita la formación básica y especializada de los graduados universitarios; comprende la organización de un conjunto de contenidos que abordan resultados de investigación relevantes o asuntos trascendentes con el propósito de complementar o actualizar los conocimientos de los profesionales que los reciben. Tiene una extensión mínima de un crédito. (MES, p. 1).

La autopreparación: se propone como un procedimiento principal, que caracteriza la actuación de los sujetos a través de la cual logran vencer una de las etapas del proceso, en la que se ponen de manifiesto la evaluación, la autoevaluación y autovaloración, a partir de los resultados logrados en sus propias prácticas. (Añorga, 1995, p. 34).

El taller: Se define como la forma de superación profesional: “donde se construye colectivamente el conocimiento con una metodología participativa, dinámica, coherente, tolerante frente a las diferencias; donde las decisiones y conclusiones se toman mediante mecanismos colectivos, y donde las ideas comunes se tienen en cuenta. (Añorga, 1995, p. 34).

Los talleres y la autopreparación forman parte del curso de superación profesional que se imparte. La forma en que se conciben los talleres, permite a los sujetos implicados poder realizar un conjunto de acciones, hasta llegar a realizar una sistematización a partir de los mejores resultados alcanzados, luego de llevar a sus prácticas los nuevos conocimientos teóricos sobre las formas de realizar las actividades de promoción y animación de la lectura, así como los métodos y técnicas que deben utilizar en cada una de ellas. (Hernández Pérez, Bernal Torres y Ramos Beltrán 2014, p. 91)

En este artículo se asumen los criterios expuestos en la resolución de posgrado del 2004, lo planteado por Añorga en 1995 y Hernández Pérez et al. en 2014 pues

seleccionan al curso, los talleres y la autopreparación como formas organizativas de la superación profesional para los docentes, por tanto es la vía seleccionada para contribuir a la preparación teórico-metodológica de ellos, lo que implica un compromiso de trabajo independiente por su parte.

En cuanto a las características esenciales de posgrado se asume lo expuesto por Castro Lamas (2004) "(...) la flexibilidad en la adopción de formas organizativas y el rigor de la calidad de las ofertas", más adelante plantea que: "(...) las actividades se desarrollan en diferentes modalidades de dedicación: tiempo completo o tiempo parcial y con diferentes grados de comparecencia: de forma presencial, semipresencial o a distancia". (p. 28).

A continuación se ofrecen algunas características del curso de posgrado:

- ✓ El curso se concibe sobre la objetividad, la participación activa, la coherencia y la contextualización a la realidad. En su diseño se tuvo en cuenta la utilización de variadas vías que conllevan al análisis y la reflexión.
- ✓ El adecuado desempeño profesional de los profesores de la universidad frente al desarrollo tecnológico de la información.
- ✓ Las habilidades que adquieren los estudiantes al citar y al realizar la bibliografía y/o referencias bibliográficas.
- ✓ Se implementa la utilización de los gestores bibliográficos pues permiten organizar las fuentes de información consultadas e interactuar con procesadores de texto.

## **MATERIALES Y MÉTODOS**

La estructura del programa, concebido para profesores universitarios posee un carácter integrador, práctico e interdisciplinario, lo que permite su relación con otras disciplinas. Consta de cuatro temas, se desarrollará en 96 horas/clases de ellas 24 presenciales y 72 semipresenciales, tiene como fin contribuir al desarrollo habilidades cognitivas, comunicativas e investigativas.

Al aplicar el programa a través de talleres se determinaron las carencias y potencialidades que los estudiantes manifiestan en su superación, para lograr una

capacitación con calidad se aplicaron los métodos del nivel teórico y empírico para la recogida, análisis y procesamiento de la información.

El histórico-lógico: permitió comprender las diferentes definiciones por las que ha transitado la superación profesional con estudiantes de posgrado y los diferentes estilos bibliográficos, específicamente la APA sexta edición en las investigaciones científicas a través de la historia, su análisis y su evolución.

El inductivo-deductivo: para obtener inferencias sobre la superación profesional y los estilos bibliográficos en las investigaciones científicas de los estudiantes de posgrado.

El análisis-síntesis: se utilizó para el estudio de los diferentes enfoques que sobre estos temas aparecen en la bibliografía especializada, lo que proporcionó arribar a juicios y conclusiones.

La observación: se realizó con el objetivo de descubrir en la práctica la actuación de los estudiantes de posgrado en cuanto al asentamiento bibliográfico en los trabajos científicos e investigativos.

La encuesta: se utilizó para realizar el diagnóstico y constatar el nivel de conocimiento que poseen los estudiantes de posgrado en cuanto al asentamiento bibliográfico en los trabajos científicos e investigativos.

El análisis de documentos: permitió la consulta a artículos, ponencias e informes elaborados por los estudiantes de posgrado con el objetivo de constatar el estado real del problema.

En sentido general, el diagnóstico realizado a los docentes constató las siguientes regularidades:

- Reconocen no solo la necesidad de preparación, sino también lo que esta significa para lograr la efectividad en el proceso de formación que realizan.
- Poseen percepción en cuanto a su desarrollo profesional y manifiestan necesidad de preparación en cuanto al uso de las citas y la bibliografía del estilo APA 6ta. edición 2012
- No han recibido formación posgraduada relacionada con el tratamiento de este tema.

- Muestran disposición y responsabilidad ante el aprendizaje de los contenidos recibidos.
- Presentan limitaciones al integrarse en la realización de tareas individuales y colectivas.

El Programa de Superación que se propone se fundamenta con Introducción, Objetivo general, Fundamentación, Componentes estructurales, Evaluación y Bibliografía, elementos señalados por Salmerón y Quintana 2008.

## **RESULTADOS, ANÁLISIS Y DISCUSIÓN**

El curso responde a una necesidad de superación de los docentes de la universidad en el conocimiento y uso del estilo bibliográfico American Psychological Association (APA) sexta edición 2012, pues se propone enseñar a cómo citar y referenciar la bibliografía. Este estilo permite plasmar con claridad los resultados del trabajo científico elaborado de forma precisa, es muy utilizado en la actualidad por diferentes instituciones educativas.

### **Curso de Posgrado: Las normas para el asentamiento bibliográfico en los trabajos científicos**

Objetivo: Actualizar a los docentes universitarios en el conocimiento y uso de la bibliografía por el estilo American Psychological Association (APA) sexta edición 2012, en las investigaciones científicas de manera que se contribuya a fortalecer los resultados de su labor.

#### **Programa Analítico**

##### **Introducción**

El programa va dirigido a la superación de los docentes universitarios en cuanto al conocimiento de los estilos bibliográficos en los trabajos científicos.

No existe un estilo obligatorio y universalmente aceptado para consignar las referencias bibliográficas y la bibliografía en los trabajos de carácter científico, se han contabilizado más de doscientas variantes al respecto, pero todas coinciden en lo esencial: indicar con exactitud el origen y las páginas de las citas o referencias e informar de modo claro: autores, título, editorial, lugar y fecha de publicación de cada obra consultada.

Se recomienda el uso del estilo APA sexta edición 2012 para las investigaciones por las ventajas que ofrece:

- Permite consignar las citas y referencias en el decursar del texto, evita remisiones al final del capítulo y si hay que introducir una nueva cita, no es necesario correr la numeración.
- Coloca en primer plano la fecha en la lista bibliográfica, lo que pone al relieve, de forma más visible el grado de actualización bibliográfica.

### **Objetivo general:**

1. Fomentar la necesidad de un conocimiento que contribuya a la labor investigativa.
2. Actualizar a los profesores de la Universidad en el uso correcto los diferentes estilos de asentamiento bibliográfico, ventajas e importancia, se hará énfasis en el American Psychological Association (APA).
3. Conocer como asentar las diferentes fuentes de información que consultan en las investigaciones que realizan, (libros, revistas, periódicos documentos electrónicos, bases de datos, entre otros).
4. Aplicar este conocimiento en las diferentes actividades investigativas propias de la actividad que realiza en el proceso educativo en la escuela cubana.

### **Plan Temático**

<b>Temas</b>	<b>Título</b>	<b>Horas Clases</b>
1	Aspectos generales de la norma ISO y los estilos bibliográficos.	8
2	Estilos bibliográfico American Psychological Association (Asociación Norteamericana de Psicología [APA]) sexta edición del 2012. Bibliografía, la referencia bibliográfica y las citas en los textos científicos. Conceptos e importancia y requisitos para su uso correcto.	34

3	Práctica de asentamientos bibliográficos por este estilo en libros, capítulos de libros, revistas y tesis impresos. Exposición de actividades derivadas de la experiencia práctica.	28
4	Práctica de asentamientos bibliográficos por este estilo en libros y revistas en línea, bases de datos, bibliotecas virtuales, artículos del internet y tesis en repositorios institucionales. Exposición de actividades derivadas de la experiencia práctica.	26
<b>Total</b>		<b>96</b>

**Tema 1:** Aspectos generales de la norma ISO y los estilos bibliográficos. (8 h/c).

### **Objetivos**

1. Caracterizar los aspectos generales de la norma ISO y los estilos bibliográficos. (2 h/c).
2. Identificar los diferentes estilos bibliográficos que pueden utilizarse en las investigaciones científicas (APA, Norma Cubana, Vancouver, entre otras). (4 h/c).
3. Comparar los diferentes estilos bibliográficos que se pueden utilizar al redactar textos científicos reconociendo las diferencias entre ellas. (2 h/c).

### **Contenido**

Introducción a la Disciplina. Conceptos de norma y estilos bibliográficos y su identificación al utilizarlas en las investigaciones científicas (APA, Norma Cubana, Vancouver, entre otros). Surgimiento, ventajas e importancia del uso correcto de cada una de ellas.

Realizar comparaciones entre los distintos estilos bibliográficos y tomar decisiones sobre cuál de ellos son los más adecuados para las investigaciones que en el momento se estén realizando para diversificar su uso.

**Tema 2:** Estilo bibliográfico American Psychological Association (Asociación Norteamericana de Psicología [APA] sexta edición del 2012. Bibliografía, las

referencias bibliográficas y las citas en los textos científicos. Conceptos e importancia y requisitos para su uso correcto. (34 h/c).

### **Objetivos**

1. Caracterizar los aspectos generales de las citas, la bibliografía y las referencias bibliográficas en los textos científicos al utilizar la APA. Conceptos e importancia de su uso correcto. (8 h/c)
2. Conocer los requisitos de cómo asentar las diferentes fuentes de información (bibliografía y referencias bibliográficas) en el estilo APA, sexta edición 2012 para la creación de trabajos investigativos. (8 h/c)
3. Aplicar el conocimiento adquirido sobre las citas lo que permite plasmar sus resultados en los trabajos investigativos de forma precisa. (18 h/c)

### **Contenido**

Se caracterizará la norma APA, sexta edición 2012, según sus requisitos de uniformidad, mostrando ejemplos de cómo asentar las diferentes fuentes de información (libros, revistas, tesis, documentos electrónicos, entre otros).

Se trabajarán los conceptos de citas, sus tipos y modalidades, la bibliografía y las referencias bibliográficas, la diferencia entre ellas, teniendo en cuenta el estilo APA, sexta edición 2012 y su correcto orden alfabético.

Se dará a conocer las ventajas de su utilización e importancia.

Planificación y exposición de actividades derivadas de la experiencia práctica en la elaboración de los diferentes tipos citas y las referencias bibliográficas utilizando distintas fuentes de información en los trabajos investigativos que realicen.

**Tema 3:** Práctica de asentamientos bibliográficos por el estilo APA, sexta edición 2012, en libros, capítulos de libros, revistas y tesis (en formato impreso). Exposición de actividades derivadas de la experiencia práctica. (28 h/c).

### **Objetivos**

1. Ejemplificar la bibliografía, las referencias bibliográficas y las citas realizadas utilizando el estilo APA, sexta edición, 2012. (14h/c)

2. Argumentar los asentamientos bibliográficos realizados en la práctica por el estilo APA, sexta edición 2012, en libros, capítulos de libros, revistas y tesis impresos. (14 h/c)

### **Contenido**

Práctica para la determinación y representación de elementos descriptivos al asentar la bibliografía en diferentes fuentes de información. Se mencionan y caracterizan las citas, sus modalidades y tipos así como la bibliografía y las referencias bibliográficas destacando los aspectos más importantes.

**Tema 4:** Práctica de asentamiento bibliográfico por este estilo en libros y revistas en línea, bases de datos, bibliotecas virtuales, artículos del internet y tesis en repositorios institucionales. Exposición de actividades derivadas de la experiencia práctica. (26 h/c)

### **Objetivos**

1. Desarrollar destrezas y habilidades en el asentamiento bibliográfico por este estilo en libros y revistas en línea, bases de datos, bibliotecas virtuales, artículos del internet y tesis en repositorios institucionales. (10 h/c)
2. Demostrar el desarrollo de habilidades informacionales adquiridas durante el curso de modo que les permita una mejor labor investigativa. (16 h/c)

### **Contenido**

Representación de elementos descriptivos al referenciar la bibliografía de diferentes fuentes de información en el estilo APA, sexta edición, 2012 en libros y revistas en línea, bases de datos, bibliotecas virtuales, artículos del internet y tesis en repositorios institucionales.

### **Orientaciones metodológicas generales**

El curso se organizará a partir del siguiente sistema de actividades docentes:

Las diferentes formas organizativas de la docencia en este curso propician un elevado nivel del trabajo independiente de manera integrada con el componente investigativo y laboral.

Se planificarán actividades, a manera de talleres donde se expondrán experiencias prácticas.



En la conferencia inicial se orientará y actualizará los conocimientos de los docentes universitarios sobre la temática a trabajar, además se orientará bibliografía actualizada para el estudio de dichas temáticas.

Se caracterizará los aspectos generales de la norma ISO y los estilos bibliográficos que se derivan de esta, además de identificar el estilo American Psychological Association (APA), sexta edición 2012, se dará a conocer los requisitos de cómo asentar las diferentes fuentes de información y se trabajará el tema de las citas, sus tipos y modalidades, las referencias bibliográficas y la bibliografía como vía para adquirir una cultura general integral. Se valorará la importancia de estas para la labor científico investigativa. Se les entrenará en el sistema de habilidades que les permitirá instrumentar en el proceso investigativo, el uso de los recursos informativos necesarios para realizar mejor su labor.

El estudio independiente del curso debe quedar muy bien concebido pues la evaluación estará basada fundamentalmente en las actividades prácticas de los participantes, en las tareas que desarrollen, deben mostrar independencia investigativa y laboral. Siempre se les orientará estas tareas individualmente o por equipos.

Se utilizarán métodos reproductivos como una forma de reafirmar lo conocido, pero los métodos productivos predominarán.

Al elaborar este programa se deberá tener presente que el modelo del docente universitario exige el dominio de los distintos estilos para el asentamiento bibliográfico en los trabajos científicos investigativos que realizarán.

El tratamiento metodológico estará encaminado a trabajar con problemas que conduzcan a elevar la cultura general integral del profesional de la educación fortaleciendo los resultados de sus investigaciones científicas, además se elaborarán y expondrán trabajos con las exigencias que estas requieren.

Se expondrá el trabajo final derivado de sus temas de investigación o una experiencia práctica en la elaboración de un informe científico que incluya citas y bibliografía mediante el uso del estilo APA, sexta edición 2012.

### **Sistema de evaluación**

- Se realizarán evaluaciones sistemáticas de la asignatura donde se tomará en cuenta, el desarrollo de habilidades profesionales durante el proceso, la discusión y debate, en cada una de las actividades planificadas en el curso y del estudio independiente.
- La evaluación final consistirá en presentar una revisión bibliográfica utilizando el estilo APA, 6ta ed. 2012 de su tema de investigación donde demuestren ser capaces de citar y confeccionar la bibliografía o referencias bibliográficas. Se pondrán en práctica los conocimientos adquiridos con relación al estilo bibliográfico estudiado. Al terminar el curso se aplicará un instrumento para medir, en un primer momento, el impacto de su desarrollo en cada participante.

### **Bibliografía**

Alfonso Sánchez, I & Armenteros Vera, I. (comp). (2008). *Bibliografía biomédica*. La Habana, Cuba: Ciencias Médicas.

Álvarez Brito, M. (2011). *Actividades metodológicas para contribuir a la preparación de las bibliotecarias adiestradas en el asentamiento bibliográfico*. (Tesis de maestría inédita) Universidad de Ciencias Pedagógicas. Sancti Spíritus, Cuba

Añorga Morales, J. (1995). *La Profesionalización y la educación de avanzada*. Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/3606/360634165003.pdf>

Bernal Torres, E. (2010) *Actividades para contribuir a la preparación de las bibliotecarias en el asentamiento bibliográfico*. (Tesis de maestría inédita). Universidad de Ciencias Pedagógicas Capitán Silverio Blanco Núñez. Sancti Spíritus, Cuba.

Biblioteca DagHammaraskjold. (1963). *Manual de estilo bibliográfico*. New York, Estados Unidos de América: Naciones Unidas.

Busha Chávez, H. & Harter, St., P. (2003). *Métodos de investigación en biblioteca: Técnicas de interpretación*. La Habana, Cuba: Félix Varela.

Camacho Villalobos, M. E. (s. f.). *Guía para la referenciarían y citación con APA*. *Revista Electrónica Educare* Universidad Nacional CIDE

Chirino Ramos, M. V. (2003). *Guía de estudio: Metodología de la investigación educativa*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.

Dobra de Lesta, A. (1997). *La Biblioteca popular, pública y escolar; una propuesta para su organización*. Argentina: Ciccus.

Fernández Robaina, T. (1990). *Manual de bibliografía para estudiantes y técnicos de nivel medio*. La Habana, Cuba: Biblioteca Nacional José Martí.

Francis, F. (1968). La biblioteca y los derechos humanos. *Boletín de la UNESCO*. 22(5), 250-254.

García Batista, G., Rivera Acevedo, G., Chirino Ramos, M. V., Addine Fernández, F. Pino Calderón, J. L. Recarey Fernández, S. & et. al. (2005). *El trabajo independiente y sus formas de realización*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.

Grafton Horta, P. (1984). *Bibliografía: Selección de lecturas*. La Habana, Cuba: Universidad de la Habana.

Grafton Horta, P. & Navia Acevedo, L. M. (1992). *Cómo puede el docente obtener la información que necesita para su labor*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.

Grafton Horta, P. & Terry González, M. (1984). *Referencia I*. La Habana, Cuba: Departamento de Información Científico-Técnica.

Mesa Castillo, B. M. & Vega García, O. (1987). *Bibliotecología*. La Habana, Cuba: Ministerio de Educación Superior.

Martínez Llantada, M. & Bernaza Rodríguez, G. (2005). *Metodología de la Investigación educativa: Desafíos y polémicas actuales*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.

*Normas APA Edición 6*.(2012). Recuperado de <http://normasapa.net/normas-apa-2016/>

*Norma ISO 690:1987e ISO 690-2: 1999 para Referencias bibliográficas*. Recuperado de [www.aeamericanistas.com/publica/-Norma%20690-602-602.pdf](http://www.aeamericanistas.com/publica/-Norma%20690-602-602.pdf)

Raya Hernández, M. G. y Zulueta Blanco, M. E. (2011). *Textos científicos-técnicos ¿Cómo crearlos?*. La Habana, Cuba: Científico-Técnica.

Rodríguez Castilla, L. (s. f.). *¿Le resulta difícil hacer la bibliografía? Los gestores de referencias bibliográficas pueden ayudarlo*. Recuperado de <http://www.monografias.com/trabajos58/biblioteca-libro-bibliografia/biblioteca-libro-bibliografia2.shtml>

Luego de la exposición y revisión de la evaluación antes descrita en el programa a los estudiantes, se obtuvieron los siguientes resultados:

A partir de los talleres y el trabajo investigativo final que de manera sucesiva desarrollaron los cursistas, se apreció una evolución favorable con respecto a la aplicación del estilo APA, sexta edición del 2012.

En este proceso evaluativo se constató que los estudiantes actualizaron sus conocimientos en relación a los estilos bibliográficos, las citas, la bibliografía y la práctica de asentamientos de diferentes documentos, para su accionar en la praxis educativa e investigativa.

El curso se desarrolló en un clima adecuado, existió buena comunicación precedido por un análisis consciente del problema a resolver, relacionando las habilidades informativas que adquirieron los estudiantes al citar y asentar la bibliografía y referencias bibliográficas, como vía para adquirir una cultura general integral. Se valoró la importancia de estas para su labor investigativa.

Los profesionales valoraron que la formación recibida en la superación fue satisfactoria porque como docente aprendieron cómo enseñar a sus estudiantes a utilizar el estilo APA, al realizar sus trabajos científicos, lo que les permitió desarrollar habilidades investigativas.

Los contenidos impartidos les resultaron pertinentes para formular adecuadamente sus necesidades de información, para la recuperación de la información y su organización.

Las actividades independientes orientadas fueron realizadas con calidad, lo que permitió se desarrollaran además habilidades de autoaprendizaje y se obtuvieran destrezas en el uso de este estilo bibliográfico. En todas las evaluaciones realizadas los cursistas demostraron independencia cognitiva, investigativa y laboral.

## CONCLUSIONES

La superación profesional es primordial para el proceso de cambio en el desempeño de los docentes de la universidad, el desarrollo de habilidades investigativas, de destrezas cognitivas y la preparación científica que necesitan estos, debe caracterizarse por la flexibilidad y la sistematicidad, además está encaminada a incrementar la calidad en el asentamiento de la bibliografía y las citas en los textos científicos, por el estilo (APA) sexta edición 2012, como resultado de las investigaciones científicas.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Addine Fernández, F. (2013). El proceso pedagógico de posgrado para educadores: superación de maestros y profesores. En F. Addine Fernández, G. García Batista y G. Bernaza Rodríguez, (pp. 1-18), *Fundamentos de la Educación de Posgrado*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.

Añorga Morales, J. y otros (1995). *Glosario de términos de educación de avanzada*. La Habana: Centro de Estudios de Educación Avanzada. (CENECEDA)-Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona (ISPEJV).

Bernal Torres, E. R. (2010). *Actividades metodológicas para la preparación de las bibliotecarias escolares en el uso de las normas de asentamiento bibliográfico*. (Tesis inédita de maestría). Universidad de Ciencias Pedagógicas Capitán "Silverio Blanco Núñez" Sancti Spíritus, Cuba.

Castro Lamas, J. (2004). *Diagnóstico y Perspectiva de los Estudios de Posgrado en Cuba*. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001404/140487s.pdf>

Corominas, J. (1995). *Breve diccionario etimológico de la Lengua Castellana*. (2 ed.) La Habana, Cuba: Edición Revolucionaria.

García Valero, M. de los A., Espinosa Martínez, I. y Fleites Cabrera, L. (marzo, 2012). La planificación de la superación en la Universidad de Ciencias Pedagógicas: evaluación de su impacto. *Pedagogía y Sociedad*, (33). Recuperado de <http://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/301/231>

González Fernández, Z. (2008). *La preparación del maestro de la escuela primaria para la realización efectiva del diagnóstico integral del escolar*. (Tesis inédita de doctorado). Instituto Superior Pedagógica "Félix Varela", Villa Clara, Cuba.

Hernández Pérez, A., Bernal Torres, E. R. y Ramos Beltrán, R. G. (marzo-junio, 2014). Curso métodos y técnicas para promover lecturas: una vía de superación para las bibliotecarias escolares. *Pedagogía y Sociedad*, 17(39). Recuperado de <http://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/205>

Ministerio de Educación Superior, Cuba. (2004). *Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Resolución No 132/2004*. Recuperado de <http://www.udg.co.cu/images/Maestrias/REGLAMENTO-POSGRADO.pdf>

Ministerio de Educación Superior, Cuba. (2009). *Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Resolución No 166/09, modificado de la Resolución Ministerial No. 132/04*. La Habana, Cuba: Autor.

Miranda Pérez, V., Fuentes Pino, N. y Carvajal Hernández, B. (2008). *Glosario de términos para contribuir a la profesionalización del personal bibliotecario*. Camagüey: Instituto Superior Pedagógico José Martí.

Raya Hernández, M. G. y Zulueta Blanco, M. E. (2011). *Textos científicos-técnicos ¿Cómo crearlos?* La Habana, Cuba: Científico-Técnica.

Real Academia Española(2017). *Diccionario en línea de la Real Academia Española*. Recuperado de <http://dle.rae.es/?id=5S2ksCW>

**Salmerón**, E. y Quintana, O. (2008). *Los resultados científicos de la investigación: el programa como resultado científico*. Universidad de las Ciencias Pedagógicas Félix Varela. Villa Clara, Cuba.